

21980A1106(02)

30.12.1980

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 357/54

**DODATKOVÝ PROTOKOL****k Dohode medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Islandskou republikou v dôsledku pristúpenia Helénskej republiky k spoločenstvu**

EURÓPSKE HOSPODÁRSKE SPOLOČENSTVO,

na jednej strane,

a

ISLANDSKÁ REPUBLIKA,

na strane druhej,

BERÚC DO ÚVAHY pristúpenie Helénskej republiky k Európskym spoločenstvám 1. januára 1981,

SO ZRETELOM na Dohodu medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Islandskou republikou podpísanú v Bruseli 22. júla 1972, ďalej len „dohoda“,

ROZHODLI SA spoločnou dohodou určiť úpravy a prechodné opatrenia k dohode v dôsledku pristúpenia Helénskej republiky k Európskemu hospodárskemu spoločenstvu,

A UZATVORIŤ TENTO PROTOKOL:

**HLAVA I****Úpravy****Článok 1**

Znenie dohody, vrátane prílohy a protokolov, ktoré tvoria jej neoddeliteľnú súčasť, a záverečného aktu s vyhláseniami k nemu priloženými sa vypracuje v gréckom jazyku a toto znenie bude rovnako autentické ako originálne znenia. Grécke znenie schvaľuje Spoločný výbor.

**Článok 2**

Helénska republika uplatňuje ustanovenia stanovené v tabuľke článku 1 ods. 3 protokolu 1 k dohode na všetky produkty zahrnuté v kapitolách 48 a 49 Spoločného colného sadzovníka s pôvodom na Islande a neuvedené v prílohe I.

**HLAVA II****Prechodné opatrenia****Článok 3**

Pre produkty uvedené v prílohe 1 zruší postupne Helénska republika clá na dovoz produktov s pôvodom na Islande v súlade s týmto časovým harmonogramom:

— 1. januára 1981 sa každé clo zníži na 90 % základného cla,

— 1. januára 1982 sa každé clo zníži na 80 % základného cla,

— štyri ďalšie zníženia, každé o 20 %, sa vykonajú:

— 1. januára 1983,

— 1. januára 1984,

— 1. januára 1985,

— 1. januára 1986.

**Článok 4**

1. Základné clo na produkty uvedené v prílohe 1, na ktoré sa majú uplatňovať postupné zníženia ustanovené v článku 3, je clo, ktoré voči Islandu Helénska republika skutočne uplatňovala 1. júla 1980 na každý produkt.

2. Pokiaľ však ide o zápalky patriace do položky č. 36.06 Spoločného colného sadzovníka, základné clo je 17,2 % *ad valorem*.

## Článok 5

1. Pre produkty uvedené v prílohe 1 zruší postupne Helénska republika poplatky s rovnakým účinkom ako clá na dovoz produktov s pôvodom na Islande v súlade s týmto časovým harmonogramom:

- 1. januára 1981 sa každý poplatok zníži na 90 % základnej sadzby,
- 1. januára 1982 sa každý poplatok zníži na 80 % základnej sadzby,
- štyri ďalšie zníženia, každé o 20 %, sa vykonajú:
  - 1. januára 1983,
  - 1. januára 1984,
  - 1. januára 1985,
  - 1. januára 1986.

2. Základná sadzba, na ktorú sa majú uplatňovať postupné zníženia stanovené v odseku 1, je sadzbou, ktorú 31. decembra 1980 Helénska republika skutočne uplatňovala na každý produkt voči spoločenstvu, ako je v súčasnosti ustanovené.

3. Akýkoľvek poplatok s rovnakým účinkom ako clo na dovoz, zavedený od 1. januára 1979 v obchode medzi Gréckom a Islandom, sa od 1. januára 1981 zruší.

## Článok 6

Ak Helénska republika pozastaví alebo zníži clá alebo poplatky s rovnakým účinkom na produkty dovezené zo spoločenstva, ako je v súčasnosti ustanovené, rýchlejšie ako predpokladá stanovený časový harmonogram, pozastaví alebo zníži, v rovnakej miere, tiež clá alebo poplatky s rovnakým účinkom na produkty s pôvodom na Islande.

## Článok 7

1. Premennivá zložka, ktorú môže Helénska republika uplatňovať v súlade s článkom 1 protokolu 2 k dohode na produkty uvedené v tabuľke 1 tohto protokolu s pôvodom na Islande, sa upraví pomocou vyrovnávacej čiastky uplatňovanej v obchode medzi spoločenstvom, ako je v súčasnosti ustanovené, a Gréckom.

2. Pre produkty, ktoré sú uvedené v tabuľke 1 protokolu 2 k dohode a v prílohe 1 k tomuto protokolu, zruší Helénska republika v súlade s časovým harmonogramom ustanoveným v článku 3 rozdiel medzi:

- pevnou zložkou cla, ktoré má uplatňovať Helénska republika po pristúpení, a
- clom (okrem premenlivej zložky) uvedeným v poslednom stĺpci tabuľky 1 protokolu 2.

## Článok 8

1. Helénska republika si môže ponechať množstevné obmedzenia až do 31. decembra 1985 na produkty s pôvodom na Islande uvedené v prílohe II.

2. Obmedzenia uvedené v odseku 1 nadobudnú formu globálnych kvót, ktoré sa otvoria tiež voči dovozu s pôvodom vo Fínsku, v Nórsku, Rakúsku, vo Švajčiarsku a Švédsku.

Globálne kvóty na rok 1981 sú uvedené v prílohe II.

3. Minimálna sadzba postupného zvyšovania pre kvóty uvedené v odseku 2 je 25 % na začiatku každého roka pre kvóty vyjadrené v európskych zúčtovacích jednotkách (EUA – European units of account) a 20 % na začiatku každého roka pre kvóty vyjadrené v objemoch. Tieto zvýšenia sa pripočítajú ku každej kvóte a ďalšie zvýšenie sa vypočíta na základe takto získaného celku.

Ak je kvóta vyjadrená objemovo a súčasne hodnotovo, kvóta vzťahujúca sa na objem sa zvýši najmenej o 20 % ročne a kvóta vzťahujúca sa na hodnotu najmenej o 25 % ročne, pričom nasledujúce kvóty sa každý rok vypočítajú na základe predchádzajúcich kvót plus navýšenie.

Pokiaľ však ide o motorové autokary a autobusy a ostatné vozidlá patriace do podpoložky ex 87.02 A I Spoločného colného sadzobníka, objemové kvóty sa zvýšia o 15 % ročne a hodnotové kvóty o 20 % ročne.

4. Ak sa zistí, že dovoz produktu uvedeného v prílohe II do Grécka bol počas dvoch po sebe nasledujúcich rokov nižší ako 90 % kvóty, Helénska republika liberalizuje dovoz tohto produktu s pôvodom na Islande a v krajinách uvedených v odseku 2, ak je príslušný produkt v tom čase liberalizovaný voči spoločenstvu, ako je v súčasnosti ustanovené.

5. Ak Helénska republika liberalizuje dovoz produktu uvedeného v prílohe II zo spoločenstva, ako je v súčasnosti ustanovené, alebo zvýši kvótu nad rámec minimálnej sadzby uplatniteľnej

na spoločenstvo, ako je v súčasnosti ustanovené, Helénska republika taktiež liberalizuje dovoz tohto produktu s pôvodom na Islande alebo proporcionálne zvýši globálnu kvótu.

6. Pokiaľ ide o licencie na dovoz produktov uvedených v prílohe II s pôvodom na Islande, Helénska republika uplatňuje rovnaké správne pravidlá a postupy, aké sa uplatňujú na takýto dovoz s pôvodom v spoločenstve, ako je v súčasnosti ustanovené, s výnimkou kvót na hnojivá patriace do položiek č. 31.02 a 31.03 a podpoložiek 31.05 A I, II a IV Spoločného colného sadzovníka, kde Helénska republika môže uplatňovať pravidlá a postupy súvisiace s výhradnými marketingovými právami.

#### Článok 9

1. Dovozné depozity a platby v hotovosti platné v Grécku 31. decembra 1980 vzhľadom na dovoz produktov s pôvodom na Islande sa počas troch rokov od 1. januára 1981 postupne zrušia.

Sadzba dovozných depozitov a platieb v hotovosti sa zníži v súlade s týmto časovým harmonogramom:

- 1. januára 1981: 25 %,
- 1. januára 1982: 25 %,
- 1. januára 1983: 25 %,
- 1. januára 1984: 25 %.

2. Ak Helénska republika vzhľadom na spoločenstvo, ako je v súčasnosti ustanovené, zníži sadzbu dovozných depozitov alebo platieb v hotovosti rýchlejšie ako predpokladá časový harmonogram stanovený v odseku 1, vykoná rovnaké zníženie vzhľadom na dovoz produktov s pôvodom na Islande.

### HLAVA III

#### Všeobecné a záverečné ustanovenia

#### Článok 10

Spoločný výbor vykonáva akékoľvek zmeny a doplnenia, ktoré môžu byť potrebné pre pravidlá pôvodu v dôsledku pristúpenia Helénskej republiky k Európskym spoločenstvám.

#### Článok 11

Prílohy k tomuto protokolu tvoria jeho neoddeliteľnú súčasť. Tento protokol tvorí neoddeliteľnú súčasť dohody.

#### Článok 12

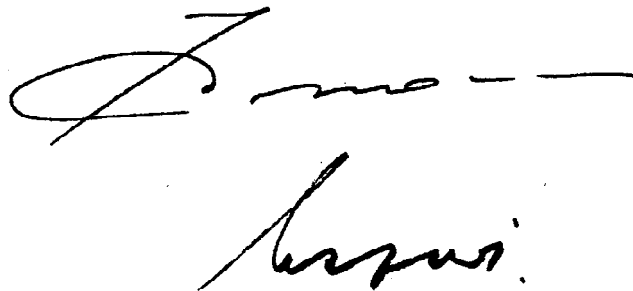
Tento protokol schvaľujú zmluvné strany v súlade s ich vlastnými postupmi. Nadobudne platnosť 1. januára 1981 za predpokladu, že si do tohto dňa zmluvné strany navzájom oznámia ukončenie postupov potrebných na tento účel. Po tomto dni nadobudne protokol platnosť v prvý deň druhého mesiaca nasledujúceho po tomto oznámení.

#### Článok 13

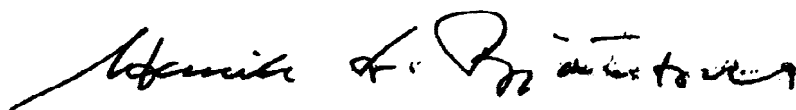
Tento protokol je vypracovaný v dvoch vyhotoveniach v anglickom, dánskom, francúzskom, gréckom, holandskom, nemeckom, talianskom a islandskom jazyku, pričom každé z týchto znení je rovnako autentické.

Udfærdiget i Bruxelles, den sjette november nitten hundrede og firs  
 Geschehen zu Brüssel am sechsten November neunzehnhundertachtzig  
 Done at Brussels on the sixth day of November in the year one thousand nine hundred and  
 eighty  
 Fait à Bruxelles, le six novembre mil neuf cent quatre-vingt  
 Έγινε στις Βρυξέλλες, στις έξη Νοεμβρίου χίλια έννιακόσια όγδόντα  
 Fatto a Bruxelles, addì sei novembre millenovecentoottanta  
 Gedaan te Brussel, de zesde november negentienhonderd tachtig  
 Gjört í Brussel hinn 6. nóvember 1980

For Det europæiske økonomiske Fællesskab  
 Für die Europäische Wirtschaftsgemeinschaft  
 For the European Economic Community  
 Pour la Communauté économique européenne  
 Για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα  
 Per la Comunità economica europea  
 Voor de Europese Economische Gemeenschap  
 Fyrir Efnahagsbandalag Evrópu



For republikken Island  
 Für die Republik Island  
 For the Republic of Iceland  
 Pour la république d'Islande  
 Για τη Δημοκρατία της Ισλανδίας  
 Per la Repubblica d'Islanda  
 Voor de Republiek IJsland  
 Fyrir Lýoveldio Island



## PRÍLOHA I

## Zoznam uvedený v článku 4

Číslo položky bruselskej nomenklatúry (CCCN)	Opis
Kapitola 15	
ex 15.10	Výrobky získané z borovicového dreva, s obsahom mastnej kyseliny 90 % alebo viac hmotnosti
Kapitola 17	
17.04	Cukrovinky, neobsahujúce kakao
Kapitola 18	
18.06	Čokoláda a ostatné potravinové prípravky obsahujúce kakao
Kapitola 19	
ex 19.02	Sladové výťažky
19.03	Makaróny, špagety a podobné výrobky
19.05	Pripravené potraviny získané napučaním alebo pražením obilia alebo obilných produktov [buri-zóny, pražené kukuričné vločky (corn flakes) a podobné výrobky]
ex 19.07	Chlieb, sucháre a ostatné bežné pekárske výrobky, neobsahujúce pridaný cukor, med, vajcia, tuky, syr a ovocie
19.08	Zákusky, sušienky, koláče a ostatné jemné pekárske výrobky, tiež obsahujúce kakao v akokoľvek pomere
Kapitola 21	
ex 21.02	Pražené kávové náhradky iné ako pražená čakanka; výťažky, esencie a koncentráty pražených kávových náhradiek iných ako praženej čakanky
ex 21.04	Omáčky; nakladacie a koreniace zmesi iné ako tekuté „chutney“ z manga
ex 21.06	Pekárske kvasinky a neaktívne prírodné kvasinky
Kapitola 22	
ex 22.02	Limonády, ochutené minerálne vody a neochutené sýtené vody a ostatné nealkoholické nápoje, okrem ovocných a zeleninových štiav patriacich do položky č. 20.07, — neobsahujúce mlieko alebo mliečne tuky, ale obsahujúce cukor (sacharózu alebo invertný cukor), alebo — obsahujúce mlieko alebo mliečne tuky

Číslo položky bruselskej nomenklatúry (CCCN)	Opis
22.03	Pivo zo sladu
22.06	Vermúty a ostatné vína z čerstvého hrozna ochutené aromatickými výťažkami
ex 22.09	Miešané alkoholické nápoje, obsahujúce vajcia alebo vaječné žĺtky a/alebo cukor (sacharózu alebo invertný cukor)
Kapitola 25	
25.20	Sadrovec; anhydrit; kalcinovaný sadrovec a sadry na základe síranu vápenatého, tiež farbené, ale nezahŕňajúce sadru osobitne pripravenú na použitie v zubnom lekárstve
25.22	Nehasené vápno, hasené vápno a hydraulické vápno, iné ako oxid a hydroxid vápenatý
25.23	Portlandský cement, hlinitanový cement, troskový cement, supersulfátový cement a podobné hydraulické cementy, tiež farbené alebo vo forme slinkov
ex 25.30	Prírodná kyselina boritá s obsahom najviac 85 % $H_3BO_3$ v sušine
ex 25.32	Farebné hlinky, tiež kalcinované alebo navzájom zmiešané; santorin, pozzolana, trass a podobné zeminy, používané pri výrobe hydraulických cementov, tiež práškové
Kapitola 27	
27.05 bis	Svietiplyn, vodný plyn, generátorový plyn a podobné plyny
27.06	Decht destilovaný z čierneho uhlia, z hnedého uhlia alebo z rašeliny, ostatné minerálne dechty vrátane čiastočne destilovaných dechtov a zmesi zo smoly s kreozotovými olejmi alebo inými výrobkami destilácie uhoľných dechtov
27.08	Smola a smolný koks z čiernouhoľného dechtu alebo z iných minerálnych dechtov
ex 27.10	Minerálne oleje a tuky na mazacie účely
ex 27.11	Ropné plyny a ostatné plynné uhľovodíky, okrem propánu s čistotou najmenej 99 % na iné využitie ako v energetike alebo na vykurovanie
27.12	Vazelína
27.13	Parafín, mikrokryštalický vosk, parafínový gáč, ozokerit, montánny vosk, rašelinový vosk a ostatné minerálne vosky, tiež farbené
27.14	Petrolejový bitúmen, petrolejový koks a iné zvyšky z ropných olejov alebo olejov získaných z bitúmenových nerastov
27.15	Bitúmen a asfalt, prírodný; bitúmenové bridlice, asfaltové horniny a bitúmenové piesky
27.16	Bitúmenové zmesi na základe prírodného asfaltu, prírodného bitúmenu, ropného bitúmenu, zemného dechtu alebo zo smoly zo zemného dechtu (napr. bitúmenový tmel, spätné frakcie)

Číslo položky bruselskej nomenklatúry (CCCN)	Opis
Kapitola 28	
ex 28.01	Chlór
ex 28.04	Vodík, kyslík (vrátane ozónu) a dusík
ex 28.06	Kyselina chlorovodíková
28.08	Kyselina sírová; oleum
28.09	Kyselina dusičná; kyseliny sulfontrické
28.10	Oxid fosforečný a kyseliny fosforečné a kyseliny polyfosforečné
28.12	Oxid boritý a kyselina boritá
28.13	Ostatné anorganické kyseliny a ostatné anorganické kyslíkaté zlúčeniny nekovov (okrem vody)
28.15	Sulfidy nekovov; komerčný sulfid fosforitý
28.16	Amoniak (čpavok) bezvodý alebo vo vodnom roztoku
28.17	Hydroxid sodný (žieravý nátron); hydroxid draselný (žieravé draslo); peroxidy sodíka alebo draslíka
ex 28.19	Oxid zinočnatý
ex 28.20	Umelý korund
28.22	Oxidy mangánu
ex 28.23	Oxidy železa, vrátane farebných hliniek obsahujúcich 70 % alebo viac hmotnosti viazaného železa vyjadreného ako Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub>
ex 28.27	Červené mínium a glieda
28.29	Fluoridy; fluorokremičitany, fluoroboritany a ostatné komplexné soli fluóru
ex 28.30	Chlorid horčíka, chlorid vápenatý
ex 28.31	Chlórany; komerčný chlórman vápenatý; chloritany
28.35	Sulfidy; polysulfidy
28.36	Ditioničitany, vrátane stabilizovaných organickými látkami; sulfoxyláty
28.37	Siričitany a tiosírany
ex 28.38	Sírany sodné, bária, železa, zinku, horčíka a hliníka; kamence
ex 28.40	Fosfity, hypofosfity a fosforečnany, okrem hydrogénfosforečnanu olovnatého

Číslo položky bruselskej nomenklatúry (CCCN)	Opis
ex 28.42	Uhličitaný vrátane komerčného uhličitanu amónneho obsahujúceho karbaminan amónny, okrem hydrogénuhličitanu olovnatého (bieleho olova)
ex 28.44	Fulminát ortuti
ex 28.45	Kremičitany sodíka a kremičitany draslíka vrátane komerčných stupňov
ex 28.46	Rafinovaný borax
ex 28.48	Arzenitany a arzeničnany
28.54	Peroxid vodíka (vrátane stuženého peroxidu vodíka)
ex 28.56	Karbidy kremíka, bóru a vápnika
ex 28.58	Destilovaná a vodivostná voda a voda podobnej čistoty
Kapitola 29	
ex 29.01	Uhl'ovodíky na využitie v energetike alebo na vykurovanie; naftalén a antracén
ex 29.04	Amylalkoholy
29.06	Fenoly a fenolalkoholy
ex 29.08	Dipentyléter (diamyléter), dietyléter, anetol
ex 29.14	Kyselina palmitová, stearová a olejová a ich soli rozpustné vo vode; anhydridy
ex 29.16	Kyselina vínna, citrónová a galová; vínan vápenatý
ex 29.21	Nitroglycerín
ex 29.42	Síran nikotínu
29.43	Cukry, chemicky čisté, okrem sacharózy, glukózy a laktózy; étery a estery cukrov a ich soli, okrem produktov položiek č. 29.39, 29.41 a 29.42
Kapitola 30	
ex 30.02	Antiséra
ex 30.03	Liekky (vrátane veterinárnych liekov), okrem týchto produktov: — antiastmatické cigarety — chinín, cinchonín, chinidín a ich soli, tiež vo forme špecialít — morfióm, kokaín a ostatné narkotiká, tiež vo forme špecialít — antibiotiká a prípravky na základe antibiotík — vitamíny a prípravky na základe vitamínov — sulfónamidy, hormóny a prípravky na základe hormónov



Číslo položky bruselskej nomenklatúry (CCCN)	Opis
30.04	Vata, gáza, ovínadlá a podobný tovar (napr. obvazy, náplasti, horčičné náplasti), impregnované alebo potiahnuté farmaceutickými látkami alebo upravené na predaj v malom na lekárske alebo chirurgické účely, okrem tovaru uvedeného v poznámke 3 k tejto kapitole
Kapitola 31	
ex 31.03	Minerálne alebo chemické fosforečné hnojivá okrem: — zásaditej trosky — rozložených (kalcinovaných) fosforečnanov vápenatých (termofosforečnanov a tavených fosforečnanov) a kalcinovaných prírodných fosforečnanov hlinito-vápenatých — hydrogénfosforečnanu vápenatého s obsahom najmenej 0,2 % fluóru
31.05	Ostatné hnojivá; výrobky tejto kapitoly v tabletách, pastilkách alebo podobných formách alebo v balení s hrubou hmotnosťou nepresahujúcou 10 kg
Kapitola 32	
ex 32.01	Trieslovinové výťažky rastlinného pôvodu; taníny (tanínové kyseliny), vrátane vodou extrahovateľného dubienkového tanínu
ex 32.04	Farbivá rastlinného pôvodu (vrátane výťažkov z farbiarskeho dreva a iných rastlinných farbiacich výťažkov, okrem indiga, henny a chlorofylu) alebo živočíšneho pôvodu, okrem výťažku z košenily a kermesu
ex 32.05	Syntetické organické farbivá (vrátane pigmentových farbív a okrem umelého indiga); syntetické organické výrobky druhov používaných ako luminofory; výrobky druhov známych ako optické zjasňovacie prostriedky, podstatné k vláknu
32.06	Farebné laky
ex 32.07	Ostatné farbivá, okrem: a) anorganických pigmentov alebo pigmentov minerálneho pôvodu, tiež obsahujúcich iné látky, ktoré uľahčujú farbenie, na základe solí kadmia; b) chrómových farbív a berlínskej modrej; anorganických výrobkov druhov používaných ako luminofory
32.08	Pripravené pigmenty, pripravené kadidlá a pripravené farby, sklotvorné smalty a glazúry, tekuté listry a podobné prípravky druhov používaných v keramickom priemysle; smaltovniach alebo sklárňach; engoby (slipsy); sklenené frity a ostatné sklo, vo forme prášku, granúl alebo vločiek
32.09	Laky a jemné laky; temperové farby; pripravované vodné pigmenty druhov používaných na konečnú úpravu kože; náterové farby a emaily; pigmenty rozptýlené v ľanovom oleji, lakovom benzíne, terpentínovom benzíne alebo inom prostredí, druhov používaných na výrobu náterových farieb a emailov; razbové fólie; farby a ostatné farbivá vo formách alebo v balení na predaj v maloobchode; roztoky definované poznámkou 4 k tejto kapitole
32.11	Pripravené sikatívy

Číslo položky bruselskej nomenklatúry (CCCN)	Opis
32.12	Sklársky tmel; vrúbľovací tmel; maliarske výplne; nežiaruvzdorné prípravky na povrchovú úpravu fasád; plombovacie, tesniace a podobné tmely vrátane živicových tmelov a cementov
32.13	Tlačiarenské farby, atramenty a tuše
Kapitola 33	
ex 33.01	Silice (tiež deterpénované); pevné a absolútne, okrem esencií z ruží, rozmarínu, eukalyptu, santalového dreva a cédra; rezinoidy; koncentráty silíc v tukoch, v nevysychateľných olejoch alebo vo voskoch alebo podobné, získané napustením za studena alebo maceráciou
ex 33.06	Kolínske vody a ostatné toaletné vody; kozmetika a výrobky určené na starostlivosť o pokožku, vlasy a nechty; zubné prášky a pasty, výrobky na ústnu hygienu; hotové izbové dezodoranty, tiež parfumované
Kapitola 34	Mydlá, organické povrchovo aktívne látky, pracie prípravky, mazacie prípravky, umelé vosky, pripravené vosky, leštiace a čistiace prípravky, sviečky a podobné výrobky, modelovacie pasty a „zubné vosky“
Kapitola 35	Albuminoidné látky, okrem vaječného albumínu a mliečného albumínu; gleje, enzýmy
Kapitola 36	Výbušniny; pyrotechnické výrobky; zápalky; pyroforické zliatiny; niektoré horľavé prípravky
Kapitola 37	
37.03	Scitlivený papier; lepenka a textilie, tiež exponované, ale nevyvolané
Kapitola 38	
38.03	Aktívne uhlie; aktívne prírodné minerálne produkty; živočíšne uhlie vrátane použitého živočíšneho uhlia
38.09	Drevný decht; oleje z drevného dechtu (okrem zložených rozpúšťadiel a riedidiel patriacich do položky č. 38.18); drevný kreozot; drevný lieh; acetónový olej; rastlinná smola všetkých druhov; pivovarská smola a podobné zlúčeniny na báze kolofónie alebo rastlinnej smoly; spojivá na odlievacie jadrá na základe prírodných živých produktov
ex 38.11	Dezinfekčné prostriedky, insekticídy, jedy na potkany, pesticídy a podobné výrobky, vo forme výrobkov ako sírne pásy, knôty a sviečky, mucholapky, tyčinky potiahnuté hexachlórcyklohexánom (BHC) a podobným; prípravky pozostávajúce z aktívnej látky (napr. DDT) zmiešanej s inými materiálmi a vložené do aerosólových nádob pripravené na použitie
38.18	Zložené rozpúšťadlá a riedidlá do lakov a podobné výrobky
ex 38.19	Prípravky známe ako „kvapaliny do hydraulických prevodov“ (najmä do hydraulických brzd), obsahujúce menej ako 70 % hmotnosti ropných olejov alebo olejov získaných z bitúmenových nerastov

Číslo položky bruselskej nomenklatúry (CCCN)	Opis
Kapitola 39	
ex 39.02	Polyvinylchlorid
ex 39.01	Polystyrén vo všetkých jeho formách; ostatné plastické hmoty, étery a estery celulózy, umelé živice, okrem: a) tých, ktoré sú vo forme granúl, vločiek, prášku, odpadu a úlomkov, ktoré sú používané ako suroviny na výrobu produktov uvedených v tejto kapitole; b) ionomeničov
ex 39.02	
ex 39.03	
ex 39.04	
ex 39.05	
ex 39.06	
ex 39.07	Predmety z druhov materiálov opísaných v položke č. 39.01 až 39.06, okrem automatických a ručných clôn, ich nemechanických súčiastok, rámov a držadiel, a častí takýchto rámov a držadiel, a cievok, kotúčov a podobných podporných prostriedkov pre fotografické a kinematografické filmy alebo na pásky, filmy a podobné výrobky patriace do položky č. 92.12
Kapitola 40	Guma, syntetická guma, gutaperča, a predmety z nich, okrem položiek č. 40.01, 40.02, 40.03, a 40.04, latexu (ex 40.06), roztokov a disperzií (ex 40.06), ochranných odevov vhodných pre chirurgov a rádiológov a odevov pre potápačov (ex 40.13), a objemových foriem alebo blokov, úlomkov, odpadu a prášku z tvrdenej gummy (ebonit a vulkanit) (ex 40.15)
Kapitola 41	Surové kože a kožky (iné ako kožušiny) a kože okrem nespracovaných na pergamen a predmetov patriacich do položiek č. 41.01 a 41.09
Kapitola 42	Kožené výrobky; sedlárske a remenárske výrobky; cestovné kufre, kabelky a podobné schránky; výrobky z čriev zvierat (iné ako mesinský vlas)
Kapitola 43	Kožušiny a umelé kožušiny; výrobky z nich
Kapitola 44	Drevo a drevené výrobky; drevné uhlie, okrem položky č. 44.07, výrobkov z drevovláknitých dosiek (ex 44.21, ex 44.23, ex 44.27, ex 44.28), cievok, kotúčov a podobných podporných prostriedkov pre fotografické a kinematografické filmy alebo na pásky, filmy a podobné výrobky patriace do položky 92.12 (ex 44.26) a drevné podlahové bloky (ex 44.28)
Kapitola 45	
45.03	Výrobky z prírodného korku
45.04	Agglomerovaný korok (tiež so spojivom) a výrobky z aglomerovaného korku
Kapitola 46	Výrobky zo slamy, z esparta a iného materiálu na úplety; košíkárske výrobky a prútené výrobky, okrem pletených a podobných výrobkov z materiálu na úplety, na všetky využitia, tiež spojené do pásov (ex 46.02)

Číslo položky bruselskej nomenklatúry (CCCN)	Opis
Kapitola 48	
ex 48.01	<p>Papier a lepenka (vrátane celulózovej vaty) v kotúčoch alebo listoch okrem týchto výrobkov:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— obyčajný novinový papier vyrobený z chemickej a mechanickej buničiny, s plošnou hmotnosťou nie väčšou ako 60 g/m<sup>3</sup></li> <li>— papier na časopisy</li> <li>— cigaretový papier</li> <li>— tissue papier (vyrobený z pásov splstených buničinových vlákien)</li> <li>— filtračný papier</li> <li>— celulózová vata</li> <li>— ručne vyrobený papier a lepenka</li> </ul>
48.03	Pergamenový a nepremastiteľný papier a lepenka a ich napodobeniny a hladný priehľadný alebo priesvitný papier, v kotúčoch alebo listoch
48.04	Kompozitný papier alebo lepenka (vyrobené zlepením vrstiev papiera alebo lepenky so spojivom), nenatierané alebo neimpregnované, tiež vnútri zosilnené, v kotúčoch alebo listoch
ex 48.05	Papier a lepenka, vlnité (tiež s nalepenými plochými listami na povrchu), vyrábané alebo perforované, v kotúčoch alebo listoch
ex 48.07	Papier a lepenka, impregnované, natreté, s farebným povrchom, povrchovo zdobené alebo potlačené (nezahŕňajúce tlačoviny kapitoly 49), v kotúčoch alebo listoch, okrem štvorcového papiera, zlatého a strieborného papiera, a ich napodobení, litografického papiera, indikátového papiera a nescitliveného fotografického papiera
ex 48.13	Uhlíkový papier
48.14	Písacie bloky, obálky, zálepky, neilustrované poštové karty, korešpondenčné lístky; škatule, tašky, náprsné tašky a písacie súpravy, z papiera alebo lepenky, ktoré zahŕňajú iba sortiment papiereniského tovaru
ex 48.15	Ostatný papier alebo lepenka, narezané na určité rozmery alebo do tvaru, okrem cigaretového papiera, pásov pre ďalekopisné stroje, dierovaných pásov pre žakárové a počítaacie stroje, filtračného papiera a lepenky (vrátane pre končeky cigaretových filtrov) a lepiace pásy
48.16	Škatule, tašky a iné obaly z papiera alebo lepenky; škatuľové zaraďovače, listové zásobníky, skladovacie škatule a podobné výrobky, z papiera alebo lepenky, druhov používaných v kanceláriách, obchodoch a podobne
48.18	Registre, zošity, poznámkové bloky, memorandové zápisníky, objednávkové bloky, potvrdenkové bloky, diáre, bloky pijavých papierov, rýchloviazače (s voľnými listami alebo iné), spisové obaly a iné papiernické výrobky, z papiera alebo lepenky; albumy na vzorky alebo iné albumy a obaly na knihy, z papiera alebo lepenky
48.19	Papierové alebo lepenkové štítky, tiež potlačené alebo lepiace
ex 48.21	Lampové tienidlá; obrusy a obrúsky, vreckovky a uteráky; misy, tanieri, šálky, stolovacie podložky, podložky pod fľaše a podložky pod sklo

Číslo položky bruselskej nomenklatúry (CCCN)	Opis
Kapitola 49	
ex 49.01	Tlačené knihy, knižky, brožúry a letáky v gréckom jazyku
ex 49.03	Detské obrázkové a ilustrované knihy, tlačené úplne alebo čiastočne v gréckom jazyku
ex 49.07	Známky neurčené na verejné použitie
49.09	Obrázkové poštové karty, vianočné a ostatné poštové karty s osobnými pozdravmi, tlačené akýmkoľvek postupom, tiež zdobené
ex 49.10	Kalendáre akéhokoľvek druhu, z papiera alebo lepenky, vrátane kalendárových blokov, ale okrem kalendárov určených na verejné účely, v iných jazykoch ako je grécky
ex 49.11	Ostatné tlačoviny, vrátane tlačených obrazov a fotografií, ale okrem týchto výrobkov: — divadelné a fotografické štúdiové dekorácie — tlačoviny na verejné účely (vrátane cestovnej propagácie), tlačené v iných jazykoch ako je grécky
Kapitola 50	Hodváb a odpadový hodváb
Kapitola 51	Človekom vyrobené vlákna (nepretržité)
Kapitola 52	Metalizované textilie
Kapitola 53	Vlna a iné zvieracie chlpy, okrem surových, odfarbených a nefarbených výrobkov položiek č. 53.01, 53.02, 53.03 a 53.04
Kapitola 54	Ľan a konope, okrem položky č. 54.01
Kapitola 55	Bavlna
Kapitola 56	Umelé vyrobené vlákna (krátkovlasé)
Kapitola 57	Ostatné rastlinné textilné materiály, okrem č. 57.01; papierová priadza a tkané textilie z papierovej priadze
Kapitola 58	Koberce, rohože, rohožky a tapisérie; vlasové a ženilkové tkaniny; úzke tkaniny; lemovky; tyl a ostatné sieťové tkaniny; čipky; výšivky
Kapitola 59	Vata a plst; motúzy, šnúry, laná a povrazy; špeciálne tkaniny; impregnované a potiahnuté tkaniny; textilné výrobky druhu vhodného na priemyselné použitie
Kapitola 60	Pletené alebo háčkované textilie
Kapitola 61	Odevy o odevné doplnky z textilných tkanín, iné ako pletené alebo háčkované

Číslo položky bruselskej nomenklatúry (CCCN)	Opis
Kapitola 62	Ostatné celkom dohotovené textilné výrobky, okrem vejárrov a ručných clôn (ex 62.05)
Kapitola 63	Obnosené odevy a ostatné opotrebované textilné výrobky; handry
Kapitola 64	Obuv, gamaše a podobné výrobky, časti týchto výrobkov
Kapitola 65	Pokrývky hlavy a ich súčasti
Kapitola 66	
66.01	Dáždniky, slnečníky (vrátane vychádzkových palíc s dáždnikom, stanov a záhradných a podobných slnečníkov a dáždnikov)
Kapitola 67	
ex 67.01	Upravené perie
67.02	Umelé kvetiny, lístie alebo ovocie a ich súčasti; výrobky zhotovené z umelých kvetín, lístia alebo ovocia
Kapitola 68	
68.04	Ručné leštiace kamene, brúsky, osličky a podobné výrobky a mlynské kamene, brúsne kamene, brúsne kotúče a podobné výrobky (vrátane kolies, hláv, kotúčov a hrotov na brúsenie, ostrenie, leštenie, tvarové opracovanie a rezanie), z prírodných kameňov (tiež algomerovaných), z aglomerovaných prírodných alebo umelých brúsiv, alebo z keramiky, tiež s jadrami, tyčami, puzdrami, osami a podobnými súčastami z iných materiálov, ale bez rámových konštrukcií; segmenty a ostatné dohotovené časti týchto kameňov a kotúčov, z prírodného kameňa (tiež aglomerovaného), z aglomerovaných prírodných alebo umelých brúsiv, alebo z keramiky
68.06	Prírodné alebo umelé brúsivá v tvare prášku alebo zrn, na podložke z textilného materiálu, papiera, lepenky alebo ostatných materiálov, tiež prerezané do tvaru, zošité alebo inak spojené
68.09	Dosky, tabule, dlaždice, bloky a podobné výrobky z rastlinných vlákien, drevných vlákien, slamy, drevných pilín alebo iného drevného odpadu (vrátane pilín), aglomerovaných cementom, sadrou alebo ostatnými minerálnymi spojivami
68.10	Výrobky zo sadry alebo zo zmesí na základe sadry
68.11	Výrobky z cementu (vrátane troskového cementu), betónu alebo umelého kameňa (vrátane granulovaného mramoru aglomerovaného cementom), tiež vystužené
68.12	Výrobky z azbestocementu, celulózcementu alebo podobné výrobky
68.14	Trecí materiál (segmenty, kotúče, podložky, pásy, hárky, platne, zvitky a podobné výrobky) druhu vhodného na brzové obloženia, obloženia spojok alebo podobné použitie, vyrobené na základe azbestu, ostatných nerastných látok alebo celulózy, tiež v kombinácii s textíliami alebo ostatnými materiálmi
Kapitola 69	Keramické výrobky, okrem položiek č. 69.01, 69.02, iných ako tehly na základe magnezitu a chróm – magnezitu, 69.03, 69.04 a 69.05, nástroje a prístroje na laboratórne a priemyselné použitie, obaly na prepravu kyselín a iných chemických látok a výrobkov, druhu používaného v poľnohospodárstve, položky č. 69.09, a porcelánových výrobkov položiek č. 69.10, 69.13 a 69.14
Kapitola 70	
70.04	Neopracované liate a valcované sklo (vrátane vrstveného skla a skla s drôtenou vložkou), tiež ďalej spracované, v tabuliach

Číslo položky bruselskej nomenklatúry (CCCN)	Opis
70.05	Nespracované ťahané alebo fúkané sklo (vrátane vrstveného skla), v tabuliach
ex 70.06	Liate, valcované, ťahané a fúkané sklo (vrátane vrstveného skla a skla s drôtenou vložkou), v tabuliach, na povrchu brúsené alebo leštené, ale inak nespracované; okrem skla bez drôtenej vložky pre zrkadlá
ex 70.07	Liate, valcované, ťahané a fúkané sklo (vrátane vrstveného skla a skla s drôtenou vložkou), narezané inak ako do tabúl, alebo ohýbané alebo inak opracované (napríklad s brúsenými hranami alebo ryté), tiež na povrchu brúsené alebo leštené; olovnaté sklo na osvetlenie a podobné
70.08	Tvrdené alebo vrstvené bezpečnostné sklá, tiež tvarované
70.09	Sklenené zrkadlá (vrátane spätných zrkadielok), nezarámované, zarámované alebo s podložnou vrstvou
70.10	Demižóny, fľaše, banky, ampulky a ostatné obaly zo skla druhov používaných na dopravu alebo balenie tovaru; zátky a ostatné uzávery zo skla
ex 70.13	Sklenený tovar (iný ako výrobky, ktoré patriace do položky č. 70.19) druhu používaného ako stolové sklo a sklo do domácnosti, kuchynské sklo, sklenený tovar toaletný, kancelársky, na výzdobu miestností alebo na podobné účely, okrem ohňovzdorného skla druhu bežne používaného pre stolové sklo alebo kuchynské sklo, s nízkym koeficientom rozťažnosti, podobné ako Pyrex alebo Durex
70.14	Sklo na osvetlenie, signalizačné sklo a optické prvky zo skla, opticky neopracované ani nezhotovené z optického skla
ex 70.15	Sklá druhu používaného na slnečné okuliare (ale okrem skiel vhodných pre kontaktné šošovky), vypuklé, ohýbané, duté a podobné
ex 70.16	Multicelulárne sklá v blokoch, tabuliach, platniach a podobných formách
ex 70.17	Laboratórny, hygienický a farmaceutický sklenený tovar, tiež so stupnicami alebo kalibrovaný, okrem skleneného tovaru pre chemické laboratória, sklenené ampulky
ex 70.21	Ostatné výrobky zo skla, okrem výrobkov určených pre priemysel
Kapitola 71	
ex 71.12	Klenotnícky tovar, zo striebra (vrátane pozláteného striebra alebo platinovaného striebra) alebo základné kovy plátované drahými kovmi
71.13	Zlatnícky a striebornícky tovar a jeho časti, z drahých kovov alebo plátované drahými kovmi, iné ako tovary položky č. 71.12
ex 71.14	Ostatné výrobky z drahých kovov alebo plátované drahými kovmi, okrem výrobkov a nástrojov pre dielne a laboratória
71.16	Napodobeniny šperkov
Kapitola 73	<p>Železo a oceľ a výrobky z nich, okrem:</p> <p>a) výrobkov v jurisdikcii Európskeho spoločenstva uhlia a ocele patriace do položiek č. 73.01, 73.02, 73.03, 73.05, 73.06, 73.07, 73.08, 73.09, 73.10, 73.11, 73.12, 73.13, 73.15 a 73.16</p> <p>b) výrobkov patriacich do položiek č. 73.02, 73.05, 73.07 a 73.16, ktoré nie sú v jurisdikcii Európskeho spoločenstva uhlia a ocele</p> <p>c) položiek č. 73.04, 73.17, 73.19, 73.30, 73.33 a 73.34 a pružín a listových pružín, zo železa alebo ocele, pre železničné vagóny, položky č. 73.35</p>

Číslo položky bruselskej nomenklatúry (CCCN)	Opis
Kapitola 74	Meď a výrobky z nej, okrem zliatín meď obsahujúcich viac ako 10 % hmotnosti niklu a výrobky položky č. 74.01, 74.02, 74.06 a 74.11
Kapitola 76	Hliník a výrobky z neho, okrem položiek č. 76.01 a 76.05 a cievok a kotúčov a podobných podporných prostriedkov pre fotografické a kinematografické filmy alebo na pásy, filmy a podobné výrobky patriace do položky č. 92.12 (ex 76.16)
Kapitola 78	Olovo a výrobky z neho
Kapitola 79	Zinok a výrobky z neho, okrem položiek č. 79.01, 79.02 a 79.03
Kapitola 82	
ex 82.01	Tieto ručné nástroje: rýle, lopaty, čakany, škrabky, motyky, vidly a hrable; sekery, lesné sekáče a podobné nástroje na sekanie; kosa, záhradné nožnice, prerezávače stromov a ostatné nástroje používané v poľnohospodárstve, záhradníctve alebo lesníctve
82.02	Píly (nie mechanické) a pílové listy pre ručné alebo strojové píly (vrátane píl s bezzubými pílovými listami)
ex 82.04	Prenosné vyhne; brúsne kotúče s rámovou konštrukciou (ovládané ručne alebo pedálmi); výrobky pre použitie v domácnosti
82.09	Nože s rezacími čepeľami, tiež zúbkované (vrátane kotúčových nožov), iné ako nože patriace do položky č. 82.06 a ich čepele
ex 82.11	Žiletky do holiacich strojčekov, vrátane polotovarov čepielok
ex 82.13	Ostatné nožiarske výrobky (napríklad záhradnícke nožnice, strojčky na strihanie vlasov, mäsiarske sekáče, nože na papier) okrem ručných cvikacích nožníc a ich častí
82.14	Lyžice, vidličky, nože na ryby, nože na krájanie masla, naberačky a podobné kuchynské a jedálenské výrobky
82.15	Držadlá zo základných kovov pre výrobky okrem položiek č. 82.09, 82.13 a 82.14
Kapitola 83	Rôzne výrobky zo základných kovov okrem položky č. 83.08, sošiek a podobných dekoračných predmetov používaných v interiéri (ex 83.06) a perál a flitrov (ex 83.09)
Kapitola 84	
ex 84.06	Zážiňové spaľovacie motory, poháňané benzínom s objemom valcom 220 cm <sup>3</sup> alebo väčším; vznetrové spaľovacie motory čiastočne dieselového typu; vznetrové spaľovacie motory dieselového typu s výkonom 37 kW alebo menším; motory pre motocykle a pre motorom poháňané bicykle
ex 84.10	Čerpadlá (vrátane motorových čerpadiel alebo turbočerpadiel) na kvapaliny, tiež vybavené meračím zariadením
ex 84.11	Kompresory a vývevy (vrátane motorových a turbokompresorov); ventilátory, dúchadlá a podobné zariadenia s vlastným motorom a hmotnosťou menšou ako 150 kg a bezmotorové ventilátory alebo dúchadlá s hmotnosťou 100 kg alebo menšou



Číslo položky bruselskej nomenklatúry (CCCN)	Opis
ex 84.12	Klimatizačné stroje a prístroje, skladajúce sa z ventilátora so vstavaným motorom a zo strojov a prístrojov na zmenu teploty a vlhkosti, pre použitie v domácnosti
ex 84.14	Rúry na pečenie a ich časti
ex 84.15	Chladiace skrine a zariadenia, vybavené chladiacou jednotkou
ex 84.17	Prietokové alebo zásobníkové ohrievače vody, neelektrické
84.20	Prístroje a zariadenia na váženie (okrem váh s citlivosťou 5 centigramov alebo lepšou), vrátane váh spojených s počítačmi alebo s kontrolnými prístrojmi; závažia na váhy všetkých druhov
ex 84.21	Mechanické prístroje (tiež ručné) na striekanie, rozstrekovanie alebo rozprašovanie tekutín alebo práškov, pre použitie v domácnosti; podobné ručné prístroje na poľnohospodárske použitie; podobné prístroje pre poľnohospodárske použitie pripevnené na vozíky, s hmotnosťou 60 kg alebo menej
ex 84.24	Pluhy určené na ťahanie traktorom alebo zvieratami s hmotnosťou 700 kg alebo menšou; pluhy určené na umiestnenie na traktor, s dvoma alebo tromi ostriami alebo kotúčmi; brány určené na ťahanie traktorom alebo zvieratami s pevnou konštrukciou a pevnými zubami; kotúčové brány s hmotnosťou 700 kg alebo menšou
ex 84.25	Mlátiace stroje; šúpacie a mlátiace stroje na kukuricu; žacie stroje na ťahanie zvieratami; lisy na slamu a krmivo; ventilátorové mlyny a podobné zariadenia pre preosievanie semien a triediace stroje na obilniny
84.27	Lisy, drvičky a ostatné strojové zariadenia na výrobu vína, jablčných muštov a prípravu ovocných šťiav alebo podobných nápojov
ex 84.28	Zariadenia na drvenie semien; mlecie zariadenia farmárskeho typu
84.29	Strojové zariadenia používané na mletie zrna na chlieb v potravinárskom priemysle a iné strojové zariadenia (iné ako strojové zariadenia farmárskeho typu) pre spracovanie obilnín alebo sušenej strukovej zeleniny
ex 84.34	Tlačiarenské typy
ex 84.38	Tkáčske krosná; jazýčkové ihly pre tkáčske stavy
ex 84.40	Práčky, tiež elektrické, na použitie v domácnosti
ex 84.47	Obrábacie stroje pre rezanie a hobľovanie dreva, korku, kostí, ebonitu (vulkanitu), tvrdých umeľých materiálov z plastov a iných tvrdých rezbárskych materiálov, iných ako strojové zariadenia položky č. 84.49
ex 84.56	Stroje na aglomerovanie, lisovanie a tvárnenie keramickej hliny, netvrdeného cementu, sadry a iných práškovitých alebo kašovitých nerastných látok
ex 84.59	Olejové lisy a mlyny; strojové zariadenia na výrobu stearového mydla
84.61	Kohútiky, uzávery, ventily a podobné zariadenia pre potrubia, kotly, nádrže, vane alebo podobné nádrže, vrátane redukčných tlakových ventilov a termostaticky ovládaných ventilov
ex 84.63	Regulátory rýchlosti

Číslo položky bruselskej nomenklatúry (CCCN)	Opis
Kapitola 85	
ex 85.01	Generátory s výkonom 20 kVA alebo menej; motory s výkonom 74 kW alebo menej; rotačné meniče (konvertory) s výkonom 37 kW alebo menej; transformátory a statické meniče (konvertory) iné ako pre vysielacie prístroje na rozhlasové vysielanie, prijímacie zariadenia na rádiatelefoniu, rádiatelegrafiu a televízne vysielanie
85.03	Galvanické články a batérie
85.04	Elektrické akumulátory
ex 85.06	Izbové ventilátory
85.10	Prenosné elektrické batérie a indukčné žiarovky, iné ako žiarovky patriace do položky č. 85.09
85.12	Elektrické prietokové alebo zásobníkové ohrievače vody a ponorné ohrievače; elektrické zariadenia na vykurovanie pôdy, miestností a podobné účely; elektrické kadernícke prístroje (napríklad fény, kulmy, ohrievače na nátačkové kliešte) a elektrické pilníky; elektrotepelné domáce spotrebiče; elektrické vykurovacie odpory iné ako uhlíkové
ex 85.17	Elektrické zvukovo signalizačné zariadenia
ex 85.19	Elektrické prístroje na vytváranie a vypínanie elektrických obvodov, na ochranu elektrických obvodov alebo spájanie elektrických obvodov alebo pripájanie k nim (napríklad vypínače, relé, poistky, bleskoistky, obmedzovače napätia, zásuvky, objímky žiaroviek a rozvodné skrine)
ex 85.20	Elektrické žiarovky a výbojky, okrem infračervených a ultrafialových žiaroviek
ex 85.21	Elektrónky s katódovou trubicou pre televízne prijímače
85.23	Izolované (vrátane lakovaného povrchu alebo s anodickým oksyložením) elektrické drôty, káble, tyče, pásy a podobné izolované vodiče (vrátane koaxiálnych káblov), tiež s prípojkami
85.25	Izolátory z akéhokoľvek materiálu
85.26	Izolačné časti na elektrické stroje, zariadenia alebo prístroje, vyrobené úplne z izolačných materiálov alebo len s jednoduchými, do materiálu vlisovanými drobnými kovovými súčastami, slúžiacimi výlučne na pripevňovanie, okrem izolátorov patriacich do položky č. 85.25
85.27	Elektrické rozvodné rúrky a ich spojky zo základného kovu, lemované izolačným materiálom
Kapitola 87	
ex 87.02	Motorové vozidlá na verejnú dopravu osôb a motorové vozidlá na dopravu tovarov a materiálov (okrem šasi uvedených v poznámke 2 ku kapitole 87)

Číslo položky bruselskej nomenklatúry (CCCN)	Opis
87.05	Karosérie (vrátane kabín) pre motorové vozidlá patriace do položky č. 87.01, 87.02 alebo 87.03
ex 87.06	Šasi bez motorov a ich časti a súčasti
ex 87.11	Vozíky pre telesne postihnuté osoby (iné ako s motorom alebo s iným mechanickým pohonným zariadením)
ex 87.12	Časti, súčasti a príslušenstvá vozíkov pre telesne postihnuté osoby (iných ako s motorom alebo s iným mechanickým pohonným zariadením)
87.13	Detské kočíky a ich časti a súčasti
Kapitola 89	
ex 89.01	Nákladné plavidlá a vlečné člny; tankery určené na vlečenie; plachetnice, nafukovacie lode z ume- lých plastických materiálov
Kapitola 90	
ex 90.01	Kontaktné šošovky
90.03	Rámy a obruby na okuliare, cvikery, ochranné okuliare a podobné výrobky
90.04	Okuliare, cvikery, ochranné okuliare a podobné výrobky, korekčné, ochranné alebo iné
ex 90.26	Meradlá pre ručné benzínové pumpy a meradlá na vodu (objemové a rýchlostné)
Kapitola 92	
92.12	Gramofónové platne a iné zvukové alebo podobné nahrávky na médiách; matrice pre výrobu nahrávok, pripravené prázdne médiá na nahrávanie, filmy na mechanické nahrávky zvuku, pri- pravené pásky, slucky, pásy a podobné výrobky používané na nahrávanie zvuku alebo podobné nahrávky
Kapitola 93	
ex 93.04	Športové zbrane a pušky
ex 93.07	Strelný prach pre strelné zbrane; športové náboje, náboje do revolverov, pištolí a strelných vychádzkových palíc, guľky alebo strelné náboje pre cielenú skupinu strelných zbraní kalibru do 9 mm; puzdrá na náboje pre športových zbrane a športové pušky, z kovu alebo lepenky; guľky, strely a broky pre športové zbrane a športové pušky
Kapitola 94	Nábytok a jeho časti a súčasti; posteľoviny, matrace, matracové podložky, vankúše a podobné plnené výrobky, okrem položky č. 94.02
Kapitola 96	Metly, kefy, oprašovače prachu a sitá, okrem pripravených kefárskych zväzočkov na výrobu metiel, štetcov alebo kief položky č. 96.01 a výrobkov patriacich do položiek č. 96.05 a 96.06

Číslo položky bruselskej nomenklatúry (CCCN)	Opis
Kapitola 97	
97.01	Detské vozidlá a vozidielka (napríklad detské bicykle a trojkolky a šliapacie autá); kočíky pre bábiky a športové kočíky (na sedenie) pre bábiky
97.02	Bábiky
97.03	Ostatné hračky; zmenšené funkčné modely druhu používaného na hranie
ex 97.05	Stužky a konfety
Kapitola 98	Rôzne výrobky, okrem stylografických pier položky č. 98.03 a okrem položiek č. 98.04, 98.10, 98.11, 98.14 a 98.15

## PRÍLOHA II

Číslo položky SCS	Opis	Kvóty na obdobie od 1. janu- ára do 31. decembra 1981
31.02	Minerálne alebo chemické hnojivá, dusíkaté	} 12 340 ton
31.03	Minerálne alebo chemické hnojivá, fosforečné	
31.05	Ostatné hnojivá; tovar uvedený v tejto kapitole v tabletách, pastilkách a podobných pripravených formách alebo v balení s hrubou hmotnosťou nepresahujúcou 10 kg: A. Ostatné hnojivá: I. Obsahujúce tri hnojivé prvky: dusík, fosfor a draslík II. Obsahujúce dva hnojivé prvky: dusík a fosfor IV. Ostatné	
ex 73.37	Kotly (okrem kotlov položky č. 84.01) a radiátory ústredného kúrenia, nevykurované elektricky a ich časti a súčasti, zo železa alebo ocele; ohrievače vzduchu a rozvádzače horúceho vzduchu (vrátane tých, ktoré môžu tiež distribuovať čerstvý alebo upravený vzduch), nevykurované elektricky, so vstavaným motoricky poháňaným ventilátorom alebo s dúchadlom, a ich časti a súčasti, zo železa alebo ocele: — kotly ústredného kúrenia	49 800 EUA
ex 84.01	Generátory na výrobu vodnej alebo inej pary – parné kotly (okrem nízkotlakových kotlov na ústredné kúrenie schopné dodávať teplú vodu aj paru); kotly nazývané „na prehriatu vodu“: — s výkonom 32 MW alebo menším	101 400 EUA
84.06	Spaľovacie piestové vznetrové motory: C. Ostatné motory: ex II. Kompresné spaľovacie motory: — s výkonom menším ako 37 kW	279 600 EUA
84.10	Čerpadlá (vrátane motorových čerpadiel a turbočerpadiel) na kvapaliny, tiež vybavené meracími zariadeniami; elevátory na kvapaliny pozostávajúce z nádob, reťazí, skrutiek, pásov a podobné druhy: ex A. Dávkovacie čerpadlá vybavené alebo určené na vybavenie meracími zariadeniami, iné než čerpadlá na dávkovanie paliva B. Ostatné čerpadlá C. Elevátory na kvapaliny pozostávajúce z nádob, reťazí, skrutiek, pásov a podobné druhy	} 1 000 000 EUA

Číslo položky SCS	Opis	Kvóty na obdobie od 1. januára do 31. decembra 1981
84.14	Priemyselné a laboratórne pece, rúry a sušiarne, neelektrické patriace do položky č. 85.11 ex B. Ostatné: — časti a súčasti z ocele pre cementové rúry	10 000 EUA
ex 84.20	Prístroje a zariadenia na váženie (okrem váh s citlivosťou 5 centigramov alebo lepšou), vrátane váh spojených s počítačmi alebo kontrolnými prístrojmi; závažia na váhy všetkých druhov, iné ako: — detské váhy — presné váhy delené v gramoch na použitie v domácnosti — závažia na prístroje a zariadenia na váženie všetkých druhov	320 000 EUA
85.01	Elektrický tovar tejto charakteristiky: generátory, motory, meniče (rotačné alebo statické), transformátory, usmerňovače a usmerňovacie zariadenia, indukory: A. Generátory, motory (tiež vybavené redukciami rýchlosti, radením alebo postupným radením prevodových stupňov) a rotačné meniče (konvertory) ex II. Ostatné: — motory s výkonom nie menším ako 370 W a nie väčším ako 15 000 W ex C. Časti a súčasti: — pre motory s výstupným výkonom nie menším ako 370 W a nie väčším ako 15 000 W	44 400 EUA
85.15	Rádiotelegrafické a rádiotelefonické vysielacie a prijímacie zariadenia; rozhlasové a televízne vysielacie a prijímacie zariadenia (vrátane prijímačov so zabudovanými zariadeniami na nahrávanie a reprodukciu zvuku) a televízne kamery; pomocné rádionavigačné prístroje, radarové zariadenia a rádiové prístroje na diaľkové ovládanie: A. Rádiotelegrafické a rádiotelefonické vysielacie a prijímacie zariadenia; rozhlasové a televízne vysielacie a prijímacie zariadenia (vrátane prijímačov so zabudovanými prístrojmi na záznam a reprodukciu zvuku) a televízne kamery: ex: III. Prijímače, tiež so zabudovanými s prístrojmi na záznam alebo reprodukciu zvuku: — televízny prijímač	3 048 jednotiek 777 300 EUA <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Dodatočné obmedzenie vyjadrené hodnotovo.

Číslo položky SCS	Opis	Kvóty na obdobie od 1. janu- ára do 31. decembra 1981
85.15 (pokračovanie)	C. Časti a súčasti: I. Skrinky a debny: ex a) Z dreva: — pre televízne prijímače ex b) Z ostatných materiálov: — pre televízne prijímače ex III. Ostatné: — šasi pre televízne prijímače a ich časti a súčasti, zmontované alebo pripevnené — dosky s plošnými spojmi pre televízne prijímače	1 500 000 EUA
ex 85.23	Izolované (vrátane lakovaného povrchu alebo s anodickým oxidáci- čením), elektrické drôty, káble, tyče, pásy a podobné izolované vodiče (vrátane koaxiálnych káblov), tiež s prípojkami: — Káble pre televízne antény	66 600 EUA
87.02	Motorové vozidlá na prepravu osôb, tovaru a materiálov (vrátane športových motorových vozidiel, iných ako položky č. 87.09) A. Pre dopravu osôb vrátane vozidiel určených na prepravu osôb aj tovaru súčasne: I. So zážihovým spaľovacím alebo kompresným vznetovým spaľovacím motorom: ex a) Motorové vozidlá a autobusy buď so zážihovým spa- ľovacím motorom s objemom valcov 2 800 cm <sup>3</sup> alebo väčším, alebo s kompresným vznetovým spa- ľovacím motorom s objemom valcov 2 500 cm <sup>3</sup> alebo väčším — kompletne motorové autobusy a autokary ex b) Ostatné: — kompletne, s počtom miest na sedenie väčším ako šesť	103 jednotiek 2 032 000 EUA <sup>(1)</sup>
87.05	Karosérie (vrátane kabín) pre motorové vozidlá patriace do polo- žky č. 87.01, 87.02 alebo 87.03: ex A: Karosérie a kabíny z kovu pre priemyselné montáže: — poľnohospodárskych traktorov riadených chodcom pat- riacich do podpoložky 87.01 A, — motorových vozidiel na prepravu osôb, vrátane vozidiel určených na prepravu osôb aj tovaru súčasne, ktorých kapacita miest na sedenie je väčšia ako šesť a menšia ako 15,	9 800 EUA

<sup>(1)</sup> Dodatočné obmedzenie vyjadrené hodnotovo.

Číslo položky SCS	Opis	Kvóty na obdobie od 1. januára do 31. decembra 1981
87.05 (pokračovanie)	<ul style="list-style-type: none"> <li>— motorových vozidiel na prepravu tovaru a materiálov buď so zážihovým spaľovacím motorom s objemom valcov menším ako 2 800 cm<sup>3</sup> alebo s kompresným vznetovým spaľovacím motorom s objemom valcov menším ako 2 500 cm<sup>3</sup></li> <li>— nákladné vozidlá a dodávky špeciálneho určenia položky č. 87.03 písm. <sup>(a)</sup></li> </ul> <p>ex B: Ostatné</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— karosérie a kabíny z kovu, iné ako pre motorové vozidlá určené na prepravu osôb, s počtom miest na sedenie šesť alebo menej</li> </ul>	<p style="text-align: center;">} 9 800 EUA</p>

<sup>(a)</sup> Zázpis v tejto podpoložke podlieha podmienkam, ktoré stanovujú príslušné orgány.